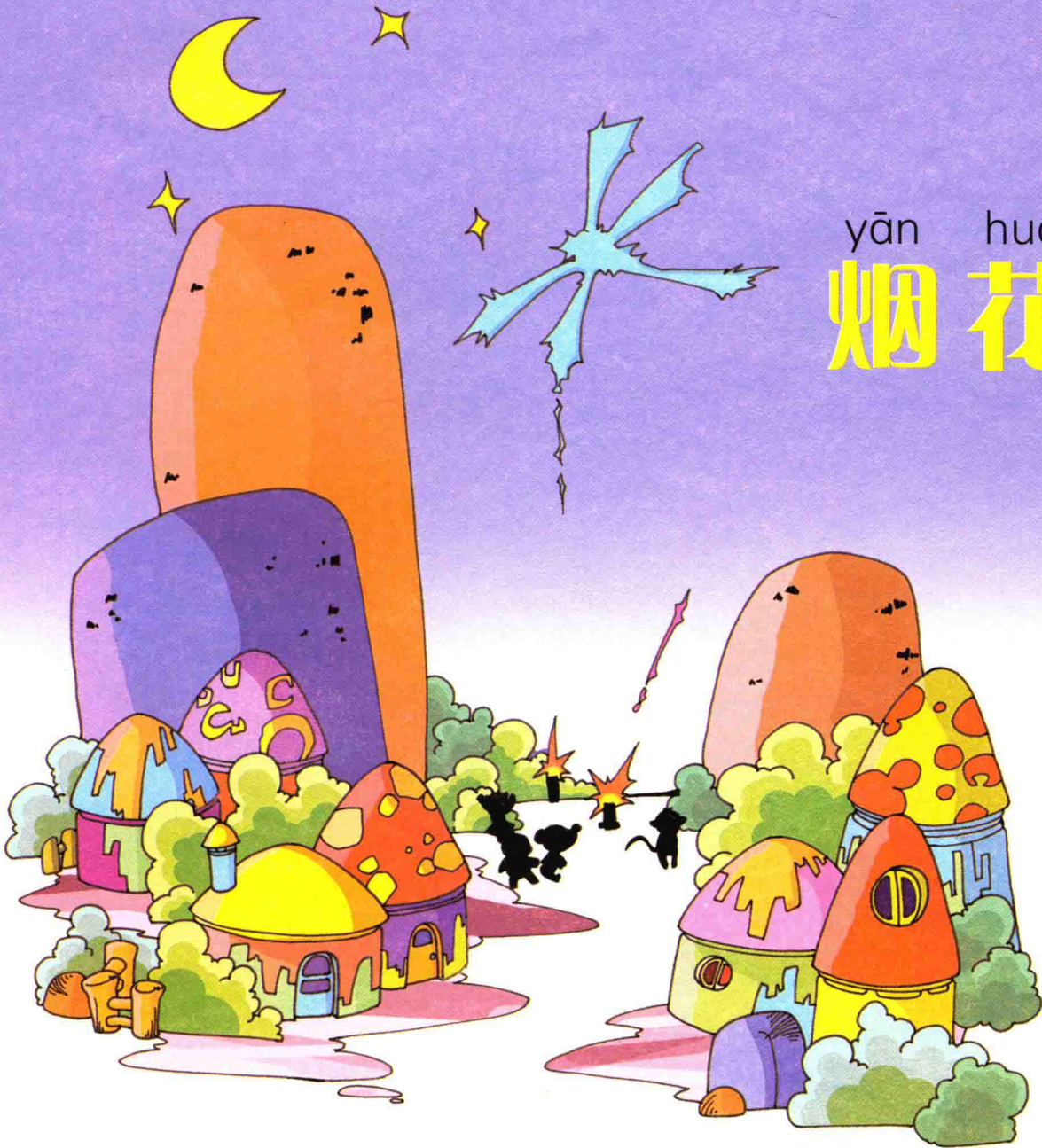


yān huā jié
烟花节



jīn tiān shì liú xīng gǔ
今天是流星谷

de chuán tǒng jié rì —
的传统节日——

yān huā jié 。 bié rén kě
烟花节。别人可

néng bù zhī dào , zhè yān huā
能不知道，这烟花

jié de lái lì , hái hěn bù
节的来历，还很不

jiǎn dān ne
简单呢！



xiāngchuán hěn jiǔ yǐ qián liú xīng gǔ
“相传很久以前，流星谷

zāo yù le yì cháng hěn dà de chóng zāi
遭遇了一场很大的虫灾。

nà shí hòu de liú xīng gǔ rén
那时候的流星谷，人

mén hái kào zhòng liáng wéi shēng
们还靠种粮为生，

guò zhe zì jǐ zì zú de
过着自给自足的

rì zi” jìng jìng
日子……”静静

yáng zuò zài nǎi nai shēn
羊坐在奶奶身

biān tīng nǎi nai jiǎng yān
边，听奶奶讲烟

huā jié de lái lì
花节的来历。



“ 那 年 ， 居 民
 们 眼 看 着 自 己 辛
 苦 栽 种 的 庄 稼 被
 可 恶 的 虫 子 吞
 食 ， 可 就 是 没 有
 办 法 。” “ 那 后 来
 呢 ？ 人 们 是 怎 么
 渡 过 难 关 的 ？” 静
 静 羊 焦 急 地 问 。





“就在人们几
 乎绝望的时候，
 有一个卖烟花的
 商人路过这里，
 他了解了谷里的
 庄稼遇到了虫
 灾，决心要帮助
 人们，因为他知
 道，烟花里的火
 药可以杀虫。”

“他 把 所 有
de yān huā dōu sòng gěi
的 烟 花 都 送 给
le rén men rén men bǎ
了 人 们 , 人 们 把
huǒ yào sǎ zài yù mǐ
火 药 洒 在 玉 米
shang chóng zi guǒ rán dōu
上 , 虫 子 果 然 都
bèi shā sǐ le rán
被 杀 死 了 。 ” “ 然
hòu wǒ men de xiǎo zhèn
后 , 我 们 的 小 镇
jiù dé jiù le duì
就 得 救 了 。 对
ba nǎi nai
吧 , 奶 奶 ? ”





kě nà ge shāng
 “可那个商
 rén què biàn de yì wú
 人却变得一无
 suǒ yǒu le wèi le
 所有了。为了
 jì niàn tā rén men jiù
 纪念他，人们就
 bàn le yān huā jié tā
 办了烟花节，他
 kě shì wǒ men de xìng
 可是我们的幸
 yùn zhī shén a
 运之神啊！”



yè mù yǐ jīng jiàng
夜 幕 已 经 降
lín kuài lè de shí guāng
临 , 快 乐 的 时 光
jiù yào lái dào fàng yān
就 要 来 到 。 放 烟
huā — zhè me zhuàng
花 —— 这 么 壮
guān de huó dòng shuí dōu
观 的 活 动 , 谁 都
bú huì cuò guò gèng hé
不 会 错 过 , 更 何
kuàng shì zhè bāng tān wán de
况 是 这 帮 贪 玩 的
hái zǐ
孩 子 。



“丢丢，看，
 我准备了好多烟
 花，今晚一定要
 玩个痛快！”闹
 闹猴兴致勃勃地
 说。“看，还有我
 们呢！”小伙伴
 们都到齐了。

wǒ xuān bù yān
“我宣布烟
huā jié kāi shǐ nào
花节开始！”闹
nào hóu xué zhe zhèn zhǎng
闹猴学着镇长
de yàng zi xuān bù
的样子宣布
dào tā men yǐ jīng
道。他们已经
děng bu jí le
等不及了。





yān huā jié
烟花节

zhōng yú zhèng shì
终于正式

kāi shǐ le kàn
开始了,看,

tiān kōng yǐ jīng
天空已经

bèi yān huā diǎn
被烟花点

liàng le
亮了。

xiǎo huǒ bàn men yì biān fàng

小伙伴们一边放

yān huā yì biān dà shēng de

烟花，一边大声地

jiào zhe tā men yào bǐ yì

bǐ shuí de yān huā zuì piào

liang diǎn diǎn kuài kàn

亮。“点点，快看，

nà biān yǒu zhī wú gōng nà

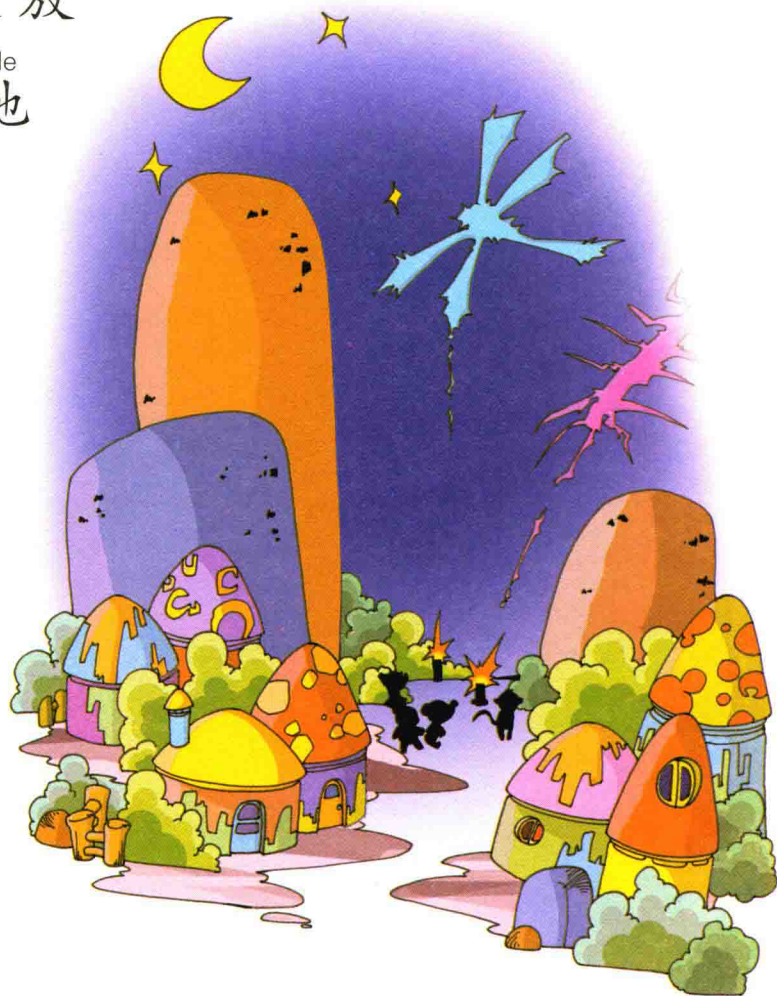
biān hái yǒu yì zhī qīng tíng

ne kàn dào le kàn

dào le hǎo piào liang a

呢！”“看到了，看

到了，好漂亮啊！”



dìng dìng bié zhǐ gù zhe kàn bié rén de
“定定，别只顾着看别人的，

yě kàn kan wǒ de ma wǒ de
也看看我的嘛！我的

yě hěn piào liang nào nào hóu
也很漂亮！”闹闹猴

xī wàng suǒ yǒu rén de zhù
希望所有人的注

yì lì quán jí zhōng zài zì
意力全集中在自

jǐ de yān huā shàng miàn 。
己的烟花上面。

zhè xiē yān huā kě shì tā
这些烟花可是他

zǒu le hǎo yuǎn de lù
走了好远的路，

huā le bù shǎo qián mǎi huí
花了不少钱买回

lái de 。
来的。



zhè xiē yān huā zhēn
“这些烟花真
de hěn piào liang wǒ hěn pèi
的很漂亮，我很佩
fú nà xiē zuò yān huā de
服那些做烟花的
rén tā men hǎo lì hai
人，他们好厉害，
kě yǐ bǎ yān huā zuò chéng
可以把烟花做成
wǔ yán liù sè de cì
五颜六色的。”刺
wei diǎn diǎn kàn zhe yān huā
猬点点看着烟花，
yóu zhōng fā chū gǎn tàn
由衷发出感叹。



jìng jìng nǐ zhī dào zhè xiē yān huā wèi shén me zhè
“静静，你知道这些烟花为什么这

me měi lì ma zhè zhè
么美丽吗？”“这，这

kě bǎ wǒ nán zhù le hāi
可把我难住了！嗨，

nào nao nǐ zhī dào ma
闹闹，你知道吗？”

wǒ nǎ lǐ huì zhī dào zhè
“我哪里会知道这

xiē bú yào dān wu wǒ fàng
些，不要耽误我放

yān huā kàn nà bú
烟花。看，那不

shì bó shì yé ye ma
是博士爷爷吗？

nǐ men gǎn kuài qù wèn bó
你们赶快去问博

shì yé ye ba
士爷爷吧。”



bó shì yé ye bó
 “博士爷爷，博
 shì yé ye āi màn
 士爷爷。”“哎！慢
 diǎn màn diǎn dāng xīn shuāi
 点，慢点，当心摔
 dǎo le yān huā hǎo kàn
 倒了！烟花好看
 ma hǎo kàn liǎng gè
 吗？”“好看！”两个
 xiǎo jiā huò yì kǒu tóng shēng de
 小家伙异口同声地
 huí dá dào kě shì bó
 回答道。“可是博
 shì yé ye yān huā zěn me
 士爷爷，烟花怎么
 huì zhè me piào liang ne tā
 会这么漂亮呢？它
 shì zěn me zuò de ne
 是怎么做的呢？”





zhè ya quán dōu
 “这呀，全都
 shì fā guāng jì de gōng
 是发光剂的功
 láo!” “fā guāng jì shì
 劳！”“发光剂是
 shén me ya tā bìng
 什么呀？”“它并
 bù shén mì qí shí jiù
 不神秘，其实就
 shì xiē pǔ pǔ tōng tōng de
 是些普普通通的
 huà xué wù pǐn jīn
 化学物品——金
 shǔ yán lèi 。”
 属盐类。